



**COMUNE DI S.CRISTINA VAL GARDENA**  
Provincia di Bolzano

**GEMEINDE ST.CHRISTINA GRÖDEN**  
Provinz Bozen

**CHEMUN DE S.CRESTINA GHERDËINA**  
Provincia de Bulsan

**Elenco delle concessioni edilizie rilasciate  
nel mese di AGOSTO**

Art.70 co. 3 della L.U.P. 11.8.1997, n. 13 e successive modifiche

**Verzeichnis der erteilten Baukonzessionen  
im Monat AUGUST**

Art. 70 Abs. 3 des L.R.O.G. 11.8.1997, Nr. 13 i.g.F.

**Lista dla lizenzes per frabiché dates ora  
ti mëns de AGOST**

Art.24 co. 3 dla L.U.P. 11.8.1997, nr. 13 y mudazions che vén do

n. concessione Konzession Nr. nr. dla lizenza	titolare della concessione Konzessionsinhaber tituler dla lizenzia	oggetto Gegenstand argumënt	località Örtlichkeit luech
31/2014	Senoner Edelbert Tomasini Teresa	1. progetto di variante per il risanamento e l'ampliamento della stalla, p.ed. 1287, con realizzazione di un deposito macchine agricole e locali accessori, presso il fienile del maso "Insom", sulla p.f. 2164 1. Variantprojekt zur Sanierung und Erweiterung des Stalles, B.p. 1287, mit Errichtung eines landwirtschaftlichen Geräteraumes mit Nebenräumen, beim Heustadel des Hofes "Insom", auf der G.p. 2164 1. proiet de varianta per ressané y ngrandì la stala, p.ed. 1287, cun realisazion de n magasin per mascins agricules y locai segonderes, pra l tublò dl luech "Insom", sun la p.f. 2164	Str. Insom 31
32/2014	Perathoner Emilio	Progetto riguardante la demolizione e ricostruzione della legnaia esistente con ampliamento, ai sensi dell'articolo 46 del Regolamento di esecuzione alla Legge Urbanistica Provinciale, in località Pana presso l'edificio "Cëndles", p.f. 1405/1 Projekt betreffend den Abbruch und Wiederaufbau mit Erweiterung der bestehenden Holzhütte, laut Artikel 46 der Durchführungsverordnung des Landesraumordnungsgesetzes, in Örtlichkeit Pana in der Nähe des Gebäudes „Cëndles“, G.p. 1405/1 proiet n cont dl zaré ju y fé su da nuef la holzita ejistënta cun ampliamënt, aldò dl articul 46 dl regulamënt de esecuzion ala lege urbanistica provinziela, tl raion Pana tla ujinanza dl frabicat "Cëndles", p.f. 1405/1	Str. Pana 13
33/2014	Eschgfäller Jessica Eschgfäller Stefanie Eschgfäller Astrid	Progetto per la ristrutturazione e la <u>riqualificazione energetica</u> con ampliamento della casa «Sul Rone», ai sensi dell'articolo 127 comma 3 della Legge Provinciale 11.8.97, n.13, rispettivamente, <u>Deliberazione della Giunta Provinciale n. 362 del 4.3.2013</u> , nonché per la variante alla costruzione del garage di pertinenza, ai sensi dell'articolo 124 della stessa legge, p.ed. 1250 Projekt für die bauliche Umgestaltung und die <u>energetische Sanierung</u> mit Erweiterung des Hauses «Sul Rone», im Sinne des Artikels 127 Absatz 3 des Landesgesetzes vom 11.8.1997, Nr. 13, bzw. <u>Beschluss der Landesregierung Nr. 362 vom 4.3.2013</u> , sowie für die Variante zum Bau der Zubehörsgarage, im Sinne des Artikels 124 desselben Gesetzes, B.p. 1250 Projet per la derturazion y l <u>ressanamënt energetich</u> cun ngrandimënt dla cësa «Sul Rone», aldò dl articul 127 coma 3 dla Lege Provinziela di 11.8.1997, nr.13, respetivamënt, <u>Deliberazion dla Jonta Provinziela nr. 362 di 4.3.2013</u> , dla p.ed. 1250 cësa «Sul Rone», coche nce per la varianta ala costruzion dl garasc de pertinëenza, aldò dl articul 124 dla medema lege, p.ed. 1250	Str. Insom 13-15
34/2014	Hotel Christeinerhof - Villa Pal-lua des Demetz Paul	Progetto per l'incremento del numero dei posti letto dell'albergo „Christeinerhof“ da 54 a 57 letti, ai sensi del Regolamento sull'ampliamento di esercizi pubblici (Decreto del Presidente della Provincia 18 ottobre 2007, n. 55), p.ed. 1383 Projekt zur Erhöhung der Anzahl der Gästebetten im Hotel „Christeinerhof“ von 54 auf 57 Betten, im Sinne der Verordnung über die Erweiterung gastgewerblicher Betriebe (Dekret des Landeshauptmannes 18. Oktober 2007, Nr. 55), B.p. 1383 Proiet per l aumënt dl numer di posc de liet dl hotel „Christeinerhof“ da 54 a 57 liec, aldò dl Regulamënt sun l ngrandimënt de eserizes publics (Decret dl Presidënt dla Provinzia 18 de utober 2007, nr. 55), p.ed. 1383	Str. Palua 16
35/2014	Garni Gardena di Perathoner Christian & C. S.a.s.	Progetto per l'ampliamento qualitativo dell'esercizio pubblico "Garni Gardena", p.ed. 958 Projekt für die qualitative Erweiterung des gastgewerblichen Betriebes "Garni Gardena", B.p. 958 Projet per l ampliamënt cualitatif dl eserize publich "Garni Gardena", p.ed. 958	Str. Chemun 64
36/2014	Comploi Elfride	Progetto riguardante la ristrutturazione dell'appartamento al piano terra e la costruzione di una veranda presso la casa di abitazione "Latemar", p.ed. 936 Projekt betreffend den Umbau der Wohnung im Erdgeschoss und Bau eines Wintergartens am Wohnhaus "Latemar", B.p. 936 Proiet n cont dla restruturazion de l cuatier parter y la costruzion de na veranda pra la cësa de abitazion "Latemar", p.ed. 936	Str. Mulin d'Odum 13
37/2014	Coldereiser S.r.l.	2. variante al progetto riguardante la demolizione, ricostruzione e l'ampliamento qualitativo e quantitativo del «Residence Beludëi», p.ed. 1121, con incremento del numero dei posti letto e variazione della classificazione da residence in hotel a 4 stelle superior, nonché per l'installazione di pannelli solari 2. Variantprojekt zum Abbruch, Wiederaufbau und zur qualitativen und quantitativen Erweiterung des «Residence Beludëi», B.p. 1121, mit Erhöhung der Anzahl der Betten und Änderung der Einstufung von Residence in Hotel mit 4 Sternen Superior, sowie zur Anbringung von Solarkollektoren 2. varianta al proiet per zaré jù, fé su da nuef y per l ampliamënt cualitatif y quantitatif dl «Residence Beludëi», p.ed. 1121, aumentan la cumpëida de i liec y mudan la tlassificazion da residence te hotel cun 4 steiles superior, coche nce per mëter su n mplant per l'energia dal surëdl	Str. Paul 32

Eugen Hofer  
SINDACO - BÜRGERMEISTER - AMBOLT